

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 24497967									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
"Vermeiden Sie das Rauchen in der Nähe der Folie, da sie leicht entflammbar sein kann."	"Avoid smoking near the foil as it can be highly flammable."	"Évitez de fumer à proximité du papier d'aluminium car il peut être hautement inflammable."	"Evitare di fumare vicino al foglio perché può essere altamente infiammabile."	"Vermijd roken in de buurt van de folie, omdat deze licht ontvlambaar kan zijn."	"Evite fumar cerca del papel de aluminio, ya que puede ser muy inflamable".	"V blízkosti fólie se vyvarujte kouření, protože může být vysoce hořlavá."	"Izbjegavajte pušenje u blizini folije jer može biti vrlo zapaljiva."	"Izogibajte se kajenju v bližini folije, saj je lahko vnetljiva."	"Kerülje a dohányzást a fólia közelében, mert nagyon gyúlékony lehet."
"Regelmäßig auf Risse oder Löcher in der Folie prüfen und bei Bedarf reparieren, um eine optimale Isolierung zu gewährleisten."	"Check regularly for cracks or holes in the foil and repair if necessary to ensure optimal insulation."	"Vérifiez régulièrement l'absence de déchirures ou de trous dans le film et réparez si nécessaire pour garantir une isolation optimale."	"Controllare regolarmente la presenza di strappi o buchi nella pellicola e, se necessario, ripararli per garantire un isolamento ottimale."	"Controleer regelmatig op scheuren of gaten in de folie en repareer indien nodig om een optimale isolatie te garanderen."	"Revise periódicamente si hay roturas o agujeros en la película y repárela si es necesario para garantizar un aislamiento óptimo".	"Pravidelně kontrolujte trhliny nebo díry ve fólii a v případě potřeby ji opravte, abyste zajistili optimální izolaci."	"Redovito provjeravajte ima li pukotina ili rupa na filmu i po potrebi popravite kako biste osigurali optimalnu izolaciju."	"Redno preverjajte razpoke ali luknje v filmu in jih po potrebi popravite, da zagotovite optimalno izolacijo."	"Rendszeresen ellenőrizze, hogy nincs-e szakadás vagy lyuk a fólián, és szükség esetén javítsa meg az optimális szigetelés érdekében."
"Achten Sie darauf, dass schwere Gegenstände gleichmäßig auf den Regalen verteilt werden, um ein Umkippen zu vermeiden."	"Make sure heavy items are evenly distributed on shelves to avoid tipping over."	"Assurez-vous que les objets lourds sont répartis uniformément sur les étagères pour éviter de basculer."	"Assicuratevi che gli oggetti pesanti siano distribuiti uniformemente sugli scaffali per evitare che si ribaltino."	"Zorg ervoor dat zware voorwerpen gelijkmatig over de planken worden verdeeld om omvallen te voorkomen."	"Asegúrese de que los artículos pesados estén distribuidos uniformemente en los estantes para evitar que se vuelquen".	"Ujistěte se, že těžké předměty jsou na policích rovnoměrně rozmístěny, aby se nepřevrátily."	"Provjerite jesu li teški predmeti ravnomjerno raspoređeni na policama kako biste izbjegli prevrtanje."	"Poskrbite, da bodo težki predmeti enakomerno razporejeni po policah, da se ne prevrne."	"Győződjön meg arról, hogy a nehéz tárgyak egyenletesen vannak elosztva a polcokon, hogy elkerüljék a felborulást."
"Überladen Sie die Regale nicht, um Beschädigungen an der Struktur zu vermeiden."	"Do not overload the shelves to avoid structural damage."	"Ne surchargez pas les étagères pour éviter d'endommager la structure."	"Non sovraccaricare gli scaffali per evitare danni alla struttura."	"Overbelast de planken niet om schade aan de structuur te voorkomen."	"No sobrecargues los estantes para evitar daños a la estructura".	"Nepřetěžujte police, aby nedošlo k poškození konstrukce."	"Nemojte preopteretiti police kako biste izbjegli oštećenje strukture."	"Ne preobremenjujte polic, da se izognete poškodbam strukture."	"Ne terhelje túl a polcokat, hogy elkerülje a szerkezet károsodását."
"Stellen Sie sicher, dass der Bodenbelag rutschfest ist, um Unfälle zu vermeiden."	"Make sure the flooring is non-slip to avoid accidents."	"Assurez-vous que le sol soit antidérapant pour éviter les accidents."	"Assicuratevi che il pavimento sia antiscivolo per evitare incidenti."	"Zorg ervoor dat de vloer antislip is om ongelukken te voorkomen."	"Asegúrate de que el suelo sea antideslizante para evitar accidentes."	"Ujistěte se, že podlaha je nekouzavá, abyste předešli nehodám."	"Provjerite je li pod protuklizan kako biste izbjegli nezgode."	"Prepričajte se, da tla ne drsijo, da preprečite nesreče."	"A balesetek elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy a padló csúszásmentes legyen."
"Halten Sie die Belüftungsöffnungen stets frei, um eine ausreichende Luftzirkulation zu gewährleisten."	"Always keep the ventilation openings clear to ensure adequate air circulation."	"Gardez toujours les ouvertures de ventilation dégagées pour assurer une circulation d'air suffisante."	"Mantenere sempre libere le aperture di ventilazione per garantire una sufficiente circolazione dell'aria."	"Houd de ventilatieopeningen altijd vrij, zodat er voldoende luchtcirculatie is."	"Mantenga siempre despejadas las aberturas de ventilación para garantizar una circulación de aire suficiente".	"Vždy udržujte větrací otvory volné, aby byla zajištěna dostatečná cirkulace vzduchu."	"Otvore za ventilaciju uvijek držite slobodnima kako biste osigurali dovoljnu cirkulaciju zraka."	"Prezračevalne odprtine naj bodo vedno proste, da zagotovite zadostno kroženje zraka."	"Mindig tartsa szabadon a szellőzőnyílásokat, hogy biztosítsa a megfelelő légáramlást."
"Verwenden Sie nur für den Einsatz im Gewächshaus geeignete Beleuchtungssysteme, um Brandgefahren zu vermeiden."	"To avoid fire hazards, use only lighting systems suitable for greenhouse use."	"Utilisez uniquement des systèmes d'éclairage adaptés à une utilisation dans la serre pour éviter les risques d'incendie."	"Utilizzare solo sistemi di illuminazione adatti all'uso in serra per evitare rischi di incendio."	"Gebruik alleen belichtingssystemen die geschikt zijn voor gebruik in de kas om brandgevaar te voorkomen."	"Utilice únicamente sistemas de iluminación adecuados para su uso en invernaderos para evitar riesgos de incendio".	"Používejte pouze osvětlovací systémy vhodné pro použití ve skleníku, abyste se vyhnuli nebezpečí požáru."	"Koristite samo sustave rasvjete prikladne za korištenje u stakleniku kako biste izbjegli opasnost od požara."	"Uporabljajte samo sisteme razsvetljave, primerne za uporabo v rastlinjaku, da se izognete nevarnosti požara."	"Csak üvegházban való használatra alkalmas világítási rendszereket használjon a tűzveszély elkerülése érdekében."
"Achten Sie darauf, dass die Beleuchtungssysteme vor Feuchtigkeit geschützt sind, um Kurzschlüsse zu verhindern."	"Make sure that lighting systems are protected from moisture to prevent short circuits."	"Assurez-vous que les systèmes d'éclairage sont protégés de l'humidité pour éviter les courts-circuits."	"Assicuratevi che i sistemi di illuminazione siano protetti dall'umidità per evitare cortocircuiti."	"Zorg ervoor dat verlichtingssystemen beschermd zijn tegen vocht om kortsluiting te voorkomen."	"Asegúrese de que los sistemas de iluminación estén protegidos de la humedad para evitar cortocircuitos".	"Ujistěte se, že osvětlovací systémy jsou chráněny před vlhkostí, aby se zabránilo zkratům."	"Provjerite jesu li rasvjetni sustavi zaštićeni od vlage kako biste spriječili kratke spojeve."	"Zagotovite, da so sistemi razsvetljave zaščiteni pred vlago, da preprečite kratke stike."	"Győződjön meg arról, hogy a világítási rendszereket védi a nedvességtől, hogy elkerülje a rövidzárlatot."
"Stellen Sie sicher, dass die Bewässerungsleitungen frei von Verstopfungen sind, um eine gleichmäßige Bewässerung zu gewährleisten."	"Make sure irrigation lines are free of blockages to ensure consistent watering."	"Assurez-vous que les conduites d'irrigation ne sont pas obstruées pour garantir une irrigation constante."	"Assicurarsi che le linee di irrigazione siano libere da ostruzioni per garantire un'irrigazione coerente."	"Zorg ervoor dat de irrigatieleidingen vrij zijn van verstoppingen om consistente irrigatie te garanderen."	"Asegúrese de que las líneas de riego estén libres de obstrucciones para garantizar un riego constante".	"Zajistěte, aby zavlažovací potrubí nebylo ucpané, aby bylo zajištěno konzistentní zavlažování."	"Osigurajte da cijevi za navodnjavanje budu čiste od začepljenja kako bi se osiguralo dosljedno navodnjavanje."	"Za zagotovitev doslednega namakanja zagotovite, da na namakalnih napeljavah ni zamašitev."	"Győződjön meg arról, hogy az öntözővezetékek mentesek az eltömődésektől az egyenletes öntözés érdekében."

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Palram DE GmbH  
Calbesche Str. 25 , 39218 Schönebeck  
sales.de@palram.com

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 24497967									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
"Kontrollieren Sie regelmäßig den Wasserdruck, um Überlastungen des Systems zu vermeiden."	"Check the water pressure regularly to avoid overloading the system."	"Vérifiez régulièrement la pression de l'eau pour éviter de surcharger le système."	"Controllare regolarmente la pressione dell'acqua per evitare di sovraccaricare il sistema."	"Controleer regelmatig de waterdruk om overbelasting van het systeem te voorkomen."	"Revise la presión del agua periódicamente para evitar sobrecargar el sistema".	"Pravidelně kontrolujte tlak vody, aby nedošlo k přetížení systému."	"Redovito provjeravajte tlak vode kako biste izbjegli preopterećenje sustava."	"Redno preverjajte tlak vode, da preprečite preobremenitev sistema."	"Rendszeresen ellenőrizze a víznyomást, hogy elkerülje a rendszer túlterhelését."
"Verwenden Sie nur Werkzeuge und Geräte, die für den Einsatz im Gewächshaus geeignet sind, um Beschädigungen zu vermeiden."	"To avoid damage, use only tools and equipment suitable for use in the greenhouse."	"Utilisez uniquement des outils et des équipements adaptés à une utilisation en serre pour éviter tout dommage."	"Utilizzare solo strumenti e attrezzature adatti all'uso nella serra per evitare danni."	"Gebruik alleen gereedschappen en apparatuur die geschikt zijn voor gebruik in de kas om schade te voorkomen."	"Utilice únicamente herramientas y equipos que sean adecuados para su uso en invernaderos para evitar daños".	"Používejte pouze nástroje a vybavení, které jsou vhodné pro použití ve skleníku, aby nedošlo k poškození."	"Koristite samo alate i opremu koji su prikladni za korištenje u stakleniku kako biste izbjegli štetu."	"Uporabljajte samo orodje in opremo, ki je primerna za uporabo v rastlinjaku, da preprečite poškodbe."	"Csak olyan eszközöket és felszereléseket használjon, amelyek alkalmasak az üvegházban való használatra, a sérülések elkerülése érdekében."
"Halten Sie Pflanzenschutzmittel und Dünger außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren aufbewahrt."	"Keep pesticides and fertilizers out of the reach of children and pets."	"Gardez les pesticides et les engrais hors de portée des enfants et des animaux domestiques."	"Tenere pesticidi e fertilizzanti fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici."	"Houd pesticiden en meststoffen buiten het bereik van kinderen en huisdieren."	"Mantenga los pesticidas y fertilizantes fuera del alcance de los niños y las mascotas".	"Uchovávejte pesticidy a hnojiva mimo dosah dětí a domácích zvířat."	"Držite pesticide i gnojiva izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca."	"Pesticide in gnojila hranite izven dosega otrok in hišnih ljubljencev."	"A növényvédő szereket és a műtrágyákat tartsa távol a gyermekektől és a háziállatoktól."
"Schützen Sie elektrische Geräte vor Feuchtigkeit, um Kurzschlüsse und Stromschläge zu verhindern."	"Protect electrical equipment from moisture to prevent short circuits and electric shocks."	"Protégez les équipements électriques de l'humidité pour éviter les courts-circuits et les chocs électriques."	"Proteggere le apparecchiature elettriche dall'umidità per evitare cortocircuiti e scosse elettriche."	"Bescherm elektrische apparatuur tegen vocht om kortsluiting en elektrische schokken te voorkomen."	"Proteja los equipos eléctricos de la humedad para evitar cortocircuitos y descargas eléctricas".	"Chraňte elektrické zařízení před vlhkostí, abyste zabránili zkratu a úrazu elektrickým proudem."	"Zaštitite električnu opremu od vlage kako biste spriječili kratki spoj i električni udar."	"Električno opremo zaščitite pred vlago, da preprečite kratke stike in električni udar."	"Óvja az elektromos berendezéseket a nedvességtől, hogy elkerülje a rövidzárlatot és az áramütést."
"Trennen Sie elektrische Geräte von der Stromquelle, wenn sie nicht in Gebrauch sind."	"Disconnect electrical appliances from the power source when not in use."	"Débranchez les appareils électriques de la source d'alimentation lorsqu'ils ne sont pas utilisés."	"Scollegare i dispositivi elettrici dalla fonte di alimentazione quando non sono in uso."	"Koppel elektrische apparaten los van de stroombron wanneer ze niet worden gebruikt."	"Desconecte los dispositivos eléctricos de la fuente de alimentación cuando no estén en uso".	"Pokud elektrická zařízení nepoužíváte, odpojte je od zdroje energie."	"Isključite električne uređaje iz izvora napajanja kada ih ne koristite."	"Odklopite električne naprave iz vira napajanja, ko jih ne uporabljate."	"Ha nem használja, húzza ki az elektromos eszközöket az áramforrásból."
"Halten Sie Notfallausrüstung wie Feuerlöscher und Erste-Hilfe-Kit im Gewächshaus bereit."	"Keep emergency equipment such as fire extinguishers and first aid kits available in the greenhouse."	"Gardez à disposition dans la serre les équipements d'urgence tels que les extincteurs et les troussees de premiers secours."	"Tenere a disposizione nella serra attrezzature di emergenza come estintori e kit di pronto soccorso."	"Houd noodmateriaal zoals brandblussers en EHBO-koffers beschikbaar in de kas."	"Mantenga equipos de emergencia, como extintores y botiquines de primeros auxilios, disponibles en el invernadero".	"Ve skleníku mějte k dispozici nouzové vybavení, jako jsou hasicí přístroje a lékárničky."	"Opremu za hitne slučajeve kao što su aparati za gašenje požara i kompleti prve pomoći držite dostupnima u stakleniku."	"V rastlinjaku imejte na voljo nujno opremo, kot so gasilni aparati in kompleti prve pomoči."	"Tartson elérhetővé vészhelyzeti felszerelést, például tűzoltó készüléket és elsősegély-készletet az üvegházban."
"Stellen Sie sicher, dass das Rankgitter oder Spalier sicher und fest im Boden verankert oder an der Wand befestigt ist, um Umkippen oder Herabfallen zu verhindern."	"Make sure the trellis or espalier is securely and firmly anchored to the ground or attached to the wall to prevent it from tipping over or falling."	"Assurez-vous que le treillis ou le treillis est solidement et fermement ancré au sol ou fixé au mur pour éviter tout basculement ou chute."	"Assicurarsi che il traliccio o il traliccio siano saldamente e saldamente ancorati al terreno o fissati al muro per evitare ribaltamenti o cadute."	"Zorg ervoor dat het traliewerk of traliewerk veilig en stevig in de grond is verankerd of aan de muur is bevestigd om kantelen of vallen te voorkomen."	"Asegúrese de que el enrejado o enrejado esté seguro y firmemente anclado al suelo o sujeto a la pared para evitar que se vuelque o caiga."	"Ujistěte se, že mříž nebo mříž je bezpečně a pevně ukotvena k zemi nebo připevněna ke zdi, aby se zabránilo převrácení nebo pádu."	"Provjerite je li rešetka sigurno i čvrsto pričvršćena za tlo ili pričvršćena za zid kako biste spriječili prevrtanje ili pad."	"Prepričajte se, da je rešetka ali rešetka varno in trdno pritrjena na tla ali pritrjena na steno, da preprečite prevračanje ali padec."	"Győződjön meg arról, hogy a rács vagy rács biztonságosan és szilárdan rögzítve van a talajhoz, vagy rögzítve van a falhoz, hogy megakadályozza a billenést vagy leesést."
"Überprüfen Sie regelmäßig die Stabilität und Verankerung, insbesondere nach starkem Wind oder Sturm."	"Check stability and anchoring regularly, especially after strong winds or storms."	"Vérifiez régulièrement la stabilité et l'ancrage, surtout après des vents violents ou des tempêtes."	"Controllare regolarmente la stabilità e l'ancoraggio, soprattutto dopo forti venti o tempeste."	"Controleer regelmatig de stabiliteit en verankering, vooral na harde wind of storm."	"Compruebe periódicamente la estabilidad y el anclaje, especialmente de fuertes vientos o tormentas."	"Stabilitu a ukotvení pravidelně kontrolujte, zvláště po silném větru nebo bouři."	"Redovito provjeravajte stabilnost i sidrenje, posebno nakon jakih vjetrova ili oluja."	"Redno preverjajte stabilnost in sidranje, zlasti po močnem vetru ali neurju."	"Rendszeresen ellenőrizze a stabilitást és a rögzítést, különösen erős szél vagy vihar után."
"Überschreiten Sie nicht die empfohlene Belastungsgrenze des Rankgitters oder Spaliers."	"Do not exceed the recommended load limit of the trellis or espalier."	"Ne dépassez pas la limite de charge recommandée du treillis ou du treillis."	"Non superare il limite di carico consigliato del traliccio o del traliccio."	"Overschrijd de aanbevolen belastingslimiet van het traliewerk of traliewerk niet."	"No exceda el límite de carga recomendado del enrejado o enrejado."	"Nepřekračujte doporučený limit zatížení mřížoviny nebo mřížoviny."	"Nemojte prekoračiti preporučenu granicu opterećenja rešetke."	"Ne prekoračite priporočene omejitve obremenitve rešetke ali rešetke."	"Ne lépje túl a rács vagy a rács ajánlott terhelési határát."
"Vermeiden Sie das Hängen schwerer Gegenstände oder Pflanzen, die das Gewichtslimit überschreiten könnten."	"Avoid hanging heavy objects or plants that may exceed the weight limit."	"Évitez de suspendre des objets lourds ou des plantes pouvant dépasser la limite de poids."	"Evitare di appendere oggetti pesanti o piante che potrebbero superare il limite di peso."	"Vermijd het ophangen van zware voorwerpen of planten die de gewichtslimiet kunnen overschrijden."	"Evite colgar objetos pesados o plantas que puedan exceder el límite de peso."	"Vyhňte se zavěšení těžkých předmětů nebo rostlin, které mohou překročit hmotnostní limit."	"Izbjegavajte vješanje teških predmeta ili biljaka koje mogu premašiti ograničenje težine."	"Izogibajte se obešanja težkih predmetov ali rastlin, ki bi lahko presegle omejitve teže."	"Kerülje a nehéz tárgyak vagy növények felakasztását, amelyek túlléphetik a súlyhatárt."

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 24497967									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Überprüfen Sie das Rankgitter oder Spalier regelmäßig auf Anzeichen von Rost (bei Metallgittern), Fäulnis (bei Holzgittern) oder Beschädigungen.	Check the trellis or espalier regularly for signs of rust (for metal trellises), rot (for wooden trellises) or damage.	Vérifiez régulièrement le treillis ou le treillis pour déceler des signes de rouille (pour les treillis métalliques), de pourriture (pour les treillis en bois) ou de dommages.	Controlla regolarmente il traliccio o il traliccio per rilevare eventuali segni di ruggine (per tralicci di metallo), marciume (per tralicci di legno) o danni.	Controleer het hekwerk of hekwerk regelmatig op tekenen van roest (bij metalen hekwerk), rotting (bij houten hekwerk) of schade.	Revise el enrejado o el enrejado con regularidad para detectar signos de óxido (en el caso de enrejados de metal), podredumbre (en el caso de enrejados de madera) o daños.	Pravidelně kontrolujte mříž nebo mříž, zda nejeví známky rzi (u kovových mříží), hniloby (u dřevěných mříží) nebo poškození.	Redovito provjeravajte ima li na rešetki znakova hrđe (za metalne rešetke), truleži (za drvene rešetke) ili oštećenja.	Redno preverjajte rešetko ali rešetko glede znakov rje (pri kovinskih rešetkah), gnilobe (pri lesenih rešetkah) ali poškodb.	Rendszeresen ellenőrizze a rácsot vagy a rácsot, hogy nincs-e benne rozsdás (fém rácsok), rothadás (fa rácsok esetén) vagy sérülés jelei.
Bei Schäden oder Abnutzung sofortige Reparatur oder Austausch vornehmen, um Unfälle zu vermeiden.	If damage or wear occurs, repair or replace immediately to avoid accidents.	S'il est endommagé ou usé, réparez ou remplacez immédiatement pour éviter les accidents.	Se danneggiato o usurato, ripararlo o sostituirlo immediatamente per evitare incidenti.	Indien beschadigd of versleten, repareer of vervang dan onmiddellijk om ongelukken te voorkomen.	Si está dañado o desgastado, repárelo o reemplácelo inmediatamente para evitar accidentes.	Pokud je poškozen nebo opotřeben, okamžitě jej opravte nebo vyměňte, abyste předešli nehodám.	Ako je oštećen ili istrošen, odmah ga popravite ili zamijenite kako biste izbjegli nezgode.	Če je poškodovan ali obrabljen, ga takoj popravite ali zamenjajte, da preprečite nesreče.	Ha bármilyen sérülés vagy kopás tapasztalható, azonnal javítsa meg vagy cserélje ki a balesetek elkerülése érdekében.
Stellen Sie sicher, dass Kinder und Haustiere nicht auf das Rankgitter oder Spalier klettern, um Verletzungen zu vermeiden.	Make sure that children and pets do not climb on the trellis or espalier to avoid injury.	Assurez-vous que les enfants et les animaux domestiques ne grimpent pas sur le treillis ou le treillis pour éviter les blessures.	Assicurarsi che bambini e animali domestici non si arrampichino sul traliccio o sul traliccio per evitare lesioni.	Zorg ervoor dat kinderen en huisdieren niet op het hekwerk of het hekwerk klimmen om letsel te voorkomen.	Asegúrese de que los niños y las mascotas no se suban al enrejado o al enrejado para evitar lesiones.	Zajistěte, aby děti a domácí zvířata nelezli na mříž nebo mříž, aby nedošlo ke zranění.	Pazite da se djeca i kućni ljubimci ne penju na rešetku kako biste izbjegli ozljede.	Prepričajte se, da otroci in hišni ljubljenci ne plezajo po rešetki ali rešetki, da se izognete poškodbam.	sérülések elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy gyermekek és háziállatok ne másszanak fel a rácsra vagy rácsra.
Platzieren Sie das Rankgitter oder Spalier an einem Ort, der für Kinder und Haustiere unzugänglich ist, falls dies möglich ist.	If possible, place the trellis or espalier in a location inaccessible to children and pets.	Placez le treillis ou le treillis dans un endroit hors de portée des enfants et des animaux domestiques, si possible.	Posizionare il traliccio o il traliccio in un luogo fuori dalla portata di bambini e animali domestici, se possibile.	Plaats het traliewerk of traliewerk indien mogelijk op een plaats buiten het bereik van kinderen en huisdieren.	Coloque el enrejado o enrejado en un lugar fuera del alcance de los niños y las mascotas, si es posible.	Pokud je to možné, umístěte mříž nebo mřížovinu na místo mimo dosah dětí a domácích zvířat.	Postavite rešetku na mjesto izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca, ako je moguće.	Rešetko ali rešetko postavite na mesto izven dosega otrok in hišnih ljubljencev, če je to mogoče.	Helyezze a rácsot vagy rácsot olyan helyre, ahol gyermekek és háziállatok nem férhetnek hozzá, ha lehetséges.
Achten Sie darauf, dass die Pflanzen, die am Rankgitter oder Spalier wachsen, regelmäßig geschnitten und gepflegt werden, um ein Überwuchern und zusätzliches Gewicht zu vermeiden.	Make sure that plants growing on the trellis or espalier are regularly trimmed and maintained to avoid overgrowth and additional weight.	Assurez-vous que les plantes poussant sur le treillis ou le treillis sont taillées et entretenues régulièrement pour éviter une prolifération et un poids supplémentaire.	Assicurati che le piante che crescono sul traliccio o sul traliccio siano tagliate e curate regolarmente per prevenire una crescita eccessiva e un peso extra.	Zorg ervoor dat planten die op het latwerk of latwerk groeien, regelmatig worden bijgesneden en verzorgd om overgroei en extra gewicht te voorkomen.	Asegúrese de que las plantas que crecen en el enrejado o enrejado se recorten y cuiden con regularidad para evitar el crecimiento excesivo y el peso adicional.	Ujistěte se, že rostliny rostoucí na mříži nebo mřížovinu jsou pravidelně ořezávány a ošetřovány, aby se zabránilo přerůstání a nadměrné hmotnosti.	Pobrinite se da se biljke koje rastu na rešetki redovito podrezuju i njeguju kako bi se spriječilo prekomjerno izrastanje i dodatna težina.	Poskrbite, da bodo rastline, ki rastejo na rešetki ali rešetki, redno obrezane in negovane, da preprečite prekomerno razrašcanje in dodatno težo.	Ügyeljen arra, hogy a rácson vagy rácson növekvő növényeket rendszeresen levágják és gondozzák, hogy elkerüljék a túlnövekedést és a túlsúlyt.
Beachten Sie die spezifischen Anforderungen der Pflanzen bezüglich Wasser, Licht und Düngung.	Consider the plants' specific requirements regarding water, light and fertilization.	Faites attention aux besoins spécifiques des plantes en matière d'eau, de lumière et de fertilisation.	Prestare attenzione alle esigenze specifiche delle piante in termini di acqua, luce e fertilizzazione.	Let op de specifieke eisen van de planten wat betreft water, licht en bemesting.	Presta atención a las necesidades específicas de las plantas en cuanto a agua, luz y fertilización.	Dbejte na specifické požadavky rostlin na vodu, světlo a hnojení.	Obratite pozornost na specifične zahtjeve biljaka u pogledu vode, svjetla i gnojidbe.	Bodite pozorni na posebne zahteve rastlin glede vode, svetlobe in gnojenja.	Ügyeljen a növények sajátos víz-, fény- és trágyázási igényeire.
Verwenden Sie nur die mitgelieferten oder vom Hersteller empfohlenen Befestigungsmaterialien und Werkzeuge.	Use only the fastening materials and tools supplied or recommended by the manufacturer.	Utilisez uniquement les matériaux et outils de fixation fournis ou recommandés par le fabricant.	Utilizzare solo i materiali e gli strumenti di fissaggio forniti o consigliati dal produttore.	Gebruik uitsluitend de door de fabrikant meegeleverde of aanbevolen bevestigingsmaterialen en gereedschappen.	Utilice únicamente los materiales y herramientas de fijación proporcionados o recomendados por el fabricante.	Používejte pouze upevňovací materiály a nástroje poskytnuté nebo doporučené výrobcem.	Koristite samo materijale i alate za pričvršćivanje koje isporučuje ili preporučuje proizvođač.	Uporabljajte samo prirodne materiale in orodja, ki jih je zagotovil ali priporočil proizvajalec.	Csak a gyártó által biztosított vagy ajánlott rögzítőanyagokat és eszközöket használja.
Berücksichtigen Sie die Witterungsbedingungen in Ihrer Region und wählen Sie ein Rankgitter oder Spalier, das den lokalen klimatischen Bedingungen standhält.	Consider the weather conditions in your area and choose a trellis or espalier that can withstand local climatic conditions.	Tenez compte des conditions météorologiques de votre région et choisissez un treillis ou un treillis capable de résister aux conditions climatiques locales.	Considera le condizioni meteorologiche nella tua zona e scegli un traliccio o un traliccio in grado di resistere alle condizioni climatiche locali.	Houd rekening met de weersomstandigheden in uw omgeving en kies een traliewerk of traliewerk dat bestand is tegen de plaatselijke klimaatomstandigheden.	Considere las condiciones climáticas de su área y elija un enrejado o enrejado que pueda soportar las condiciones climáticas locales.	Zvažte povětrnostní podmínky ve vaší oblasti a vyberte mřížovinu nebo mřížovinu, která odolá místním klimatickým podmínkám.	Uzmite u obzir vremenske uvjete u vašem području i odaberite rešetku koja može izdržati lokalne klimatske uvjete.	Upoštevajte vremenske razmere na vašem območju in izberite rešetko ali rešetko, ki lahko prenese lokalne podnebne razmere.	Vegye figyelembe a környék időjárási viszonyait, és válasszon olyan rácsot vagy rácsot, amely ellenáll a helyi éghajlati viszonyoknak.
Schützen Sie das Rankgitter oder Spalier vor extremen Wetterbedingungen wie starkem Schnee, Hagel oder Stürmen.	Protect the trellis or espalier from extreme weather conditions such as heavy snow, hail or storms.	Protégez le treillis ou le treillis des conditions météorologiques extrêmes telles que les fortes chutes de neige, la grêle ou les tempêtes.	Proteggi il traliccio o il traliccio da condizioni atmosferiche estreme come forti nevicate, grandine o temporali.	Bescherm het traliewerk of traliewerk tegen extreme weersomstandigheden zoals zware sneeuwval, hagel of storm.	Protege el enrejado o enrejado de condiciones climáticas extremas como fuertes nevadas, granizo o tormentas.	Chraňte mříž nebo mříž před extrémními povětrnostními podmínkami, jako je silný sníh, kroupy nebo bouře.	Zaštitite rešetku od ekstremnih vremenskih uvjeta poput velikog snijega, tuče ili oluje.	Zaščitite rešetko ali rešetko pred ekstremnimi vremenskimi razmerami, kot so močno sneženje, toča ali neurja.	Óvja a rácsot vagy a rácsot a szélsőséges időjárási viszonyoktól, például erős hótól, jégesőtől vagy vihartól.

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 24497967									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Bewahren Sie die Kaufbelege und Garantieinformationen für zukünftige Referenz auf.	Please retain purchase receipts and warranty information for future reference.	Conservez la preuve d'achat et les informations de garantie pour référence future.	Conservare la prova d'acquisto e le informazioni sulla garanzia per riferimento futuro.	Bewaar het aankoopbewijs en de garantie-informatie voor toekomstig gebruik.	Conserve el comprobante de compra y la información de la garantía para referencia futura.	Ušchovejte si doklad o nákupu a informace o záruce pro budoucí použití.	Sačuvajte dokaz o kupnji i informacije o jamstvu za buduću upotrebu.	Shranite dokazilo o nakupu in informacije o garanciji za prihodnjo uporabo.	Őrizze meg a vásárlást igazoló dokumentumot és a garanciális információkat későbbi felhasználás céljából.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Proizvode nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.